



## MISSIONARY VOCATION OF OUR CHURCH

**Sunday, May 17 Травня, Неділя 2026**

*Неділя сьома після Пасхи, свв. отців Першого Вселенського Собору. Глас 6.  
Св. ап. Андроніка і тих, що з ним. Блаж. сщмч. Івана Зятика, CSsR*

*The seventh Sunday of Pascha: The Holy Fathers of the First Ecumenical Council.  
Tone 6.*

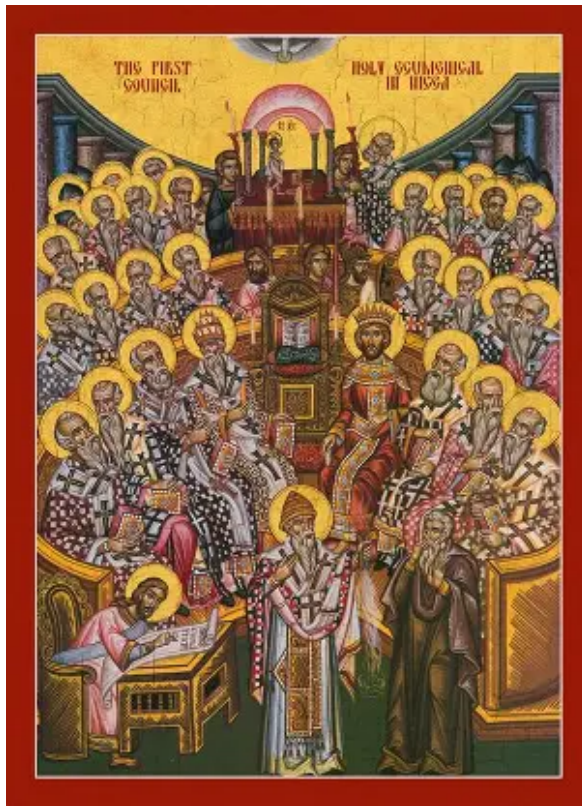
Apostle Andronicus of the Seventy and his fellow laborer Junia. Blessed Hieromartyr Ivan Ziatyk, CSsR

**Epistle / Апостол** - Дії / Acts 20, 16-18. 28-36

**Gospel / Євангеліє** - Івана / John 17, 1-13

**Dialogue with Cultures:** The Church engages with diverse cultures to share the Gospel respectfully.

The missionary teaching of the Catholic Church at the parish level in Canada embodies the call to “Dialogue with Cultures,” engaging diverse communities to share the Gospel respectfully, as inspired by John 17:1-13 and the legacy of the Holy Fathers of the First Ecumenical Council of 325 CE. In Canada’s vibrant multicultural tapestry, parishes serve as vital hubs for fostering unity while honouring diversity, reflecting Jesus’ prayer for oneness in John 17.



In John 17:1-13, Jesus prays for his disciples, asking the Father to glorify Him so that His followers may be one and sanctified in truth. This prayer emphasizes the Church's mission to unite diverse peoples through the universal message of the Gospel. Canadian parishes, located in a country shaped by Indigenous peoples, French, English, and immigrant cultures, including our Ukrainian people for more than 100 years, embody this by creating spaces where cultural identities are respected but united in a shared Christian faith. Parishes can hold multicultural liturgies, incorporating the languages and traditions of different communities, ensuring the Gospel resonates authentically.

The First Ecumenical Council of Nicaea in 325 CE provides historical context. The Holy Fathers, facing diverse theological perspectives, crafted the Nicene Creed to unify Christians in core beliefs. This commitment to clarity and unity guides Canadian parishes today. They engage in dialogue with cultural groups, not to impose, but to share the Gospel's transformative love, as Jesus modeled in His prayer for His disciples' mission to the world.

In Ontario Canada, Ukrainian parishes embody this through community activities, interfaith dialogues, and cultural festivals. For example, urban parishes in Toronto, Mississauga, Oakville, Oshawa, Montreal, Sudbury, Ottawa, Barrie, Hamilton, Thunder Bay, Niagara Falls, and other cities often collaborate with local cultural organizations to address social issues such as poverty or reconciliation with Indigenous peoples, reflecting the Gospel's call to love and justice. Meanwhile, our smaller parishes can focus on integrating newcomers by offering English or French

language classes or cultural orientation alongside catechesis, fostering a sense of belonging in their new home.

This missionary approach respects Canada's multicultural ethos while remaining rooted in Christ's truth. By listening to cultural narratives and sharing the Gospel's hope, parishes build bridges, ensuring the Church remains a living witness to Jesus' prayer for unity. The legacy of the Holy Fathers reminds us that unity in diversity is possible through faith, making our Canadian-Ukrainian parishes vibrant expressions of the Gospel's universal calling, sanctifying everyone in God's truth.

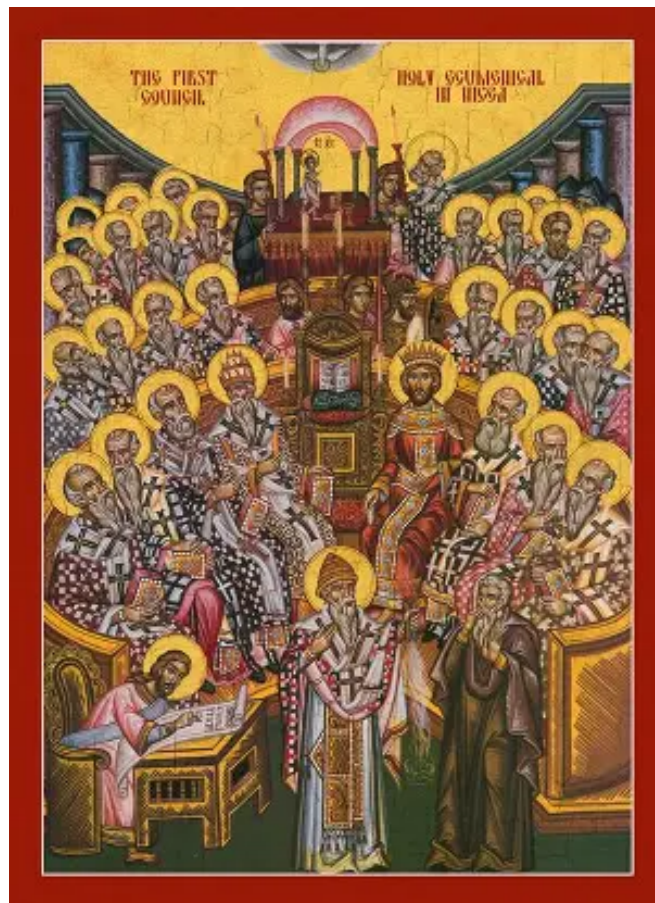
**FOLLOW UP MEDITATION:** In our universal Church, encompassing both the Catholic and the Orthodox, we find great diversity in the expression of the faith through different rites, languages and cultural customs. However, one important unifying constant is the CREED which was first formulated at the Nicean Council, the first ecumenical council in 325. Along with faithful all over the world, we recite the Creed at every Divine Liturgy as an expression of our common faith.

**ACTIVITY THIS WEEK:** This week let us take time in our daily prayers to recite the Creed, slowly and thoughtfully. "I believe in one God, the Father Almighty....."

## Діалог із культурами: Церква взаємодіє з різноманітними культурами, щоб ділитися Євангелієм з повагою.

Місійне вчення Католицької Церкви на рівні парафій у Канаді втілює заклик до «Діалогу з культурами», залучаючи різноманітні громади до поширення Євангелія з повагою, як це натхненне Євангелієм від Івана 17:1-13 та спадщиною Святих Отців Першого Вселенського Собору 325 року. У яскравій мультикультурній мозаїці Канади парафії слугують важливими осередками для сприяння єдності з повагою до різноманітності, відображаючи молитву Ісуса за єдність в Івана 17.

В Івана 17:1-13 Ісус молиться за своїх учнів, благаючи Отця прославити Його, щоб Його послідовники були єдині, освячені в істині. Ця молитва підкреслює місію Церкви об'єднувати різні народи через універсальне послання Євангелія. Канадські парафії, розташовані в країні, сформованій корінними (indigenes people), французькими, англійськими та іммігрантськими культурами, між котрими вже більше 100 років є і наш український народ, втілюють це, створюючи простори, де культурні ідентичності поважаються, але об'єднані у спільній християнській вірі. Парафії можуть проводити мультикультурні літургії, включаючи мови та традиції різних громад, забезпечуючи автентичне звучання Євангелія.



Перший Вселенський Собор у Нікеї 325 року надає історичний контекст. Святі Отці, стикаючись із різноманітними богословськими поглядами, створили Нікейський Символ Віри, щоб об'єднати християн у ключових віруваннях. Ця відданість ясності та єдності скеровує наші канадсько-українські парафії сьогодні. Вони ведуть діалог із культурними групами не для нав'язування, а для поширення трансформуючої любові Євангелія, як це зазначив Ісус у Своїй молитві за місію учнів у світі.

У Онтаріо в Канаді українські парафії втілюють це через громадську діяльність, міжконфесійні діалоги та культурні фестивалі. Наприклад, міські парафії в Торонто, Міссісазі, Оквіл, Ошаві, Монреалі, Садборі, Оттаві, Беррі, Гамільтоні, Таннербей, Ніагара Фолс і інших містах, часто співпрацюють із місцевими культурними організаціями для вирішення соціальних питань, таких як бідність чи примирення з корінними народами, відображаючи заклик Євангелія до любові та справедливості. Наші менші парафії, тим часом, можуть зосереджуватися на інтеграції новоприбулих, пропонуючи курси англійської чи французької мови чи культурну орієнтацію поряд із катехизацією, сприяючи відчуттю приналежності до нового місця побуту.

Цей місійний підхід поважає багатокультурний етос Канади, залишаючись укоріненим у Христовій істині. Слухаючи культурні наративи та ділячись надією Євангелія, наші українські парафії будують мости, забезпечуючи, щоб Церква залишалася живим свідком молитви Ісуса за єдність. Спадщина Святих Отців нагадує нам, що єдність у різноманітності можлива через віру, роблячи наші канадсько-українські парафії яскравими виразами універсального покликання Євангелія, освячуючи всіх у Божій істині.

### **ДОДАТКОВА МЕДИТАЦІЯ:**

У нашій вселенській Церкві, що охоплює як католицьку, так і православну, ми знаходимо велику різноманітність у вираженні віри через різні обряди, мови та культурні звичаї. Однак однією важливою об'єднуючою константою є Символ віри, сформульований на Нікейському Соборі, першому Вселенському соборі 325 року. Разом з вірними всього світу ми читаємо Символ віри на кожній Божественній Літургії як вираз нашої спільної віри.

**ЗАВДАННЯ ЦЬОГО ТИЖНЯ:** Цього тижня давайте приділимо час у наших щоденних молитвах, щоб читати Символ віри, повільно та вдумливо. «Вірую в єдиного Бога, Отця ...»

### **Saturday, May 23 Травня, Субота 2026**

*Субота заупокійна*

Прп. Євфросинії Полоцької, ігум. монастиря Св. Спаса. Прп. й ісп. Михаїла, еп. Синадського

*All Souls Saturday*

Venerable Euphrosyne, hegumenia of Polotsk, Venerable Michael the Confessor, bishop of Synnada

**Epistle / Апостол** - 1 Солунян / Thessalonians 4, 13-17

**Gospel / Євангеліє** - Івана / John 5, 24-30